

Programme vert à North York
Numéro 2 – Mars 2006

Le vert vous va à merveille...

À en juger par le taux de participation de 90 pourcent, le Programme de la boîte verte est en train de faire partie intégrante de votre vie. Chaque fois que vous séparez vos matières organiques, tels que les restes d'aliments et le papier souillé, vous réduisez la quantité de matières qui est acheminée au site d'enfouissement.

À l'heure actuelle, Toronto transporte ses déchets au Michigan par camion. Pour ce faire, nous devons adhérer à des politiques et procédures très sévères sur la gestion des sites d'enfouissement. Notre objectif ultime est toutefois de dépendre de moins en moins des sites d'enfouissement en éliminant nos propres déchets. C'est un projet très ambitieux, mais c'est un pas dans la bonne direction...loin du Michigan.

Avant la mise en vigueur du Programme de la boîte verte, plus de 30 pourcent des déchets destinés au site d'enfouissement, étaient constitués de matières organiques. Le Programme de la boîte verte réachemine les matières organiques loin du site d'enfouissement, en les transformant plutôt en compost réutilisable. Depuis que le programme de la boîte verte est instauré dans toute la ville, environ 100 000 tonnes de déchets organiques ont été détournées annuellement du site d'enfouissement (résultant en 2 750 camions de moins par année qui se rendent au Michigan).

Nous vous remercions pour l'excellent travail accompli et pour nous avoir aidé à faire du programme de la boîte verte, le programme de détournement des déchets le plus important et le plus progressif en Amérique du Nord.

Trop de plastique = Problèmes de traitement

Vous pouvez doubler votre boîte verte ou votre contenant de cuisine à l'aide d'un sac en plastique mais vous ne pouvez pas inclure vos sacs à sandwich en plastique, sacs à pain et autres emballages de plastique dans la boîte verte. Une trop grande quantité de plastique causera des problèmes de qualité à l'usine de traitement.

Veillez retirer vos matières organiques de leurs emballages de plastique avant de les jeter dans la boîte (c.à.d., sortir le sandwich du sac). Les mécanismes de nos usines de traitement ont été conçus de manière à enlever les sacs de plastique que vous utilisez pour recouvrir l'intérieur de vos boîtes de recyclage—mais pas les emballages en plastique.

Résultat : le plastique compromet la production d'un compost riche et propre.

À mettre (et ne pas mettre) dans votre boîte verte

Dans la boîte verte...

- Fruits, légumes et restes
- Viandes, fruits de mer, poissons
- Pâtes alimentaires, pain, céréales

- Produits laitiers, coquilles d'oeufs
- Mouture de café, filtres, sachets de thé
- Essuie-tout et papier-mouchoir souillés
- Emballage d'aliments en papier souillé : emballage en papier pour aliments à emporter, cartons de crème glacée, papiers de moules à muffins, sacs à farine et sucre
- Verres à café en papier (sans couvercles), assiettes en papier
- Bonbons, biscuits, gâteaux
- Ingrédients de pâtisserie, fines herbes, épices
- Plantes d'intérieur, terre comprise
- Couches, produits sanitaires
- Déchets d'origine animale, litière (c.à.d., des cages d'oiseau/hamster),
- Litière pour chat
- Aliments pour animaux domestiques

À ne pas mettre dans la boîte verte...

Comme ils ne se décomposent pas, ces articles ne peuvent être transformés en compost.

- Pellicules étirables, petits sacs en plastique, sacs à sandwich
- Articles en plastique tels que contenants alimentaires (c.à.d., yaourt ou margarine), couverts
- Sacs à lait en plastique
- Styromousse, plateaux ayant servi à emballer la viande
- Papier d'aluminium
- Papier ciré
- Cuir, vêtements, tissus
- Mégots de cigarettes, tabac
- Bouchons (de bouteilles de vin, etc.)
- Gomme à mâcher
- Cure-oreilles, boules de coton, tampons démaquillants
- Débarbouillettes pour bébé
- Feuilles jetables pour moppe à plancher
- Charpie provenant de la sècheuse, assouplissant en feuilles
- Sacs à aspirateur et leur contenu
- Cheveux, poils d'animaux, plumes
- Cendre de cheminée ou de barbecue
- Produits en bois, copeaux de bois
- Chandelles (bougies)
- Tous les articles recyclés

Les boîtes de recyclage se mélangent...

Les matières recyclables destinées aux boîtes bleue et grise se mélangent maintenant dans une seule boîte! Toronto a maintenant des usines de traitement dont la technologie sépare et traite les matières recyclables. Cela veut dire que vous pouvez mélanger les contenants (c.à.d., bouteilles et conserves) et les produits en papier ensemble.

Vous pouvez donc continuer à recycler et séparer comme d'habitude, ou vous pouvez mélanger les matières recyclables de boîtes bleue et grise dans la boîte de votre choix. N'oubliez pas que si l'une des boîtes est pleine, vous pouvez vous servir de l'autre. Ce qui compte c'est de recycler!

Allez-y et mélangez vos matières recyclables. Mais n'oubliez pas...de mettre vos déchets organiques dans la boîte verte. Elle est autonome.

Des problèmes avec votre boîte verte?

Si jamais votre boîte verte se brisait ou fendait, la Ville va vous l'échanger (il en va de même pour la boîte bleue). Vous devrez apporter la boîte brisée avec vous. Pour plus d'information, composez (416) 338-2010 ou visitez www.toronto.ca/recycle.

Vous nous avez demandé... Voici les trois questions qui reviennent le plus souvent sur les boîtes vertes.

Question 1 : Devrais-je me servir d'un sac en plastique pour doubler ma boîte verte et mon contenant de cuisine?

Oui – mais vous n'avez pas besoin de doubler les deux boîtes. Utilisez un sac en plastique pour doubler soit votre contenant intérieur ou votre boîte verte - pas les deux. Des sacs ordinaires feront l'affaire pour les deux contenants. Si vous le désirez, vous pouvez réutiliser les sacs d'épicerie en plastique pour doubler votre boîte d'intérieur. Lorsqu'il est plein, enlevez le sac, faites une torsion lâche et jetez-le dans votre boîte verte d'extérieur. Vous pouvez vous servir de n'importe quel grand sac en plastique (c.à.d., sac vert de poubelle) si vous décidez de doubler votre boîte verte d'extérieur. **Veillez ne pas mettre les déchets organiques en pièces détachées dans la boîte verte.** Un revêtement en plastique va :

- réduire les odeurs;
- empêcher les déversements durant le ramassage;
- empêcher les matières organiques de geler sur les parois de la boîte; et
- garder vos boîtes propres.

Lorsque doublez votre boîte verte d'extérieur avec des sacs en plastique, veuillez bien replier le sac dans la boîte lorsque vous la déposez à l'extérieur, autrement, les rebords pourraient émaner une odeur qui va attirer les animaux.

Question 2 : Que dois-je faire lorsque la boîte est pleine ou trop lourde pour être transportée le jour du ramassage?

Une boîte qui pèse plus de 20 kg (44 lb) ne sera pas ramassée, alors il faut que vous utilisiez un gros sac en plastique transparent pour vos matières supplémentaires. **Utilisez le sac pour les articles autres que les aliments (c.-à.d., des couches) parce qu'il n'attire pas les animaux. Assurez-vous que le sac d'articles supplémentaires ne pèse pas plus de 20 kg (44 lb).** Si vous préférez, vous pouvez acheter une autre boîte verte pour 18 \$ (le contenant de cuisine d'intérieur coûte 5 \$) à votre magasin Home Hardware

de la région, ou à l'une de nos stations de transfert ou l'un des sites de conteneurs de la ville de Toronto. Visitez www.toronto.ca/recycle for listings, ou appelez le (416) 338-2010.

Question 3 : Est-ce que les animaux et les rongeurs vont réussir à pénétrer dans la boîte verte?

Les boîtes sont durables et ont été conçues pour résister aux animaux et aux rongeurs mais vous pouvez prendre des mesures supplémentaires pour garder ces créatures à l'écart de votre boîte.

- Veuillez attacher solidement le couvercle de votre boîte avant de la mettre dehors.
- Si vous utilisez un sac pour doubler votre boîte à l'extérieur, faites une torsion lâche dans le sac (par de noeuds serrés) et vous assurer qu'il est bien inséré dans la boîte avant de le mettre dehors. Les animaux aiment tirer sur les rebords de sacs et cela peut faire basculer la boîte.
- Si vous rangez votre boîte verte dans votre cour arrière, étirez une corde extensible d'une poignée à l'autre en travers du couvercle. **Retirez ensuite la corde avant de mettre la boîte verte sur le bord de la rue.** Conseil : les cordes extensibles longues ne fonctionnent pas.
- Lorsque possible, sortez votre boîte le matin (avant 7 h 00) plutôt que durant la soirée précédente.

Vous avez des questions? Besoin d'un complément d'information?

Si vous avez des questions sur le Programme de la boîte verte, appelez le Service à la clientèle au (416) 338-2010 ou consultez notre site Web à www.toronto.ca/greenbin.